

öffentliche N I E D E R S C H R I F T
VERTEILER: 3.3.1 /3.3.2

Körperschaft	: Stadt Norderstedt	
Gremium	: Bildungswerkeausschuss, BWA/002/ XI	
Sitzung am	: 07.11.2013	
Sitzungsort	: Sitzungsraum 1 Rathausallee 50, 22846 Norderstedt	
Sitzungsbeginn	: 18:15	Sitzungsende : 20:50

Öffentliche Sitzung

Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

Genehmigt und wie folgt unterschrieben:

Vorsitzende/r	: gez.	Thorsten Borchers
Schriftführer/in	: gez.	Inna Kagadij

TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Bildungswerkeausschuss
Sitzungsdatum	: 07.11.2013

Sitzungsteilnehmer

Vorsitz

Herr Thorsten Borchers

Teilnehmer

Frau Annemarie Ebert	
Frau Sabine Fahl	
Herr Michael Gobbers	
Frau Hildegard Helm-Drube	ab 19.00 Uhr für Herrn Schroeder
Herr Konrad Kleicke	
Herr Heiner Köncke	
Frau Gisela Kummerow	ab 18.20 Uhr für Herrn Brunkhorst
Herr Bernhard Luther	
Herr Franz Maletzke	
Herr Christoph Mendel	
Herr Klaus-Peter Schroeder	bis 19.00 Uhr
Herr Herrmann von Prüssing	ab 18.20 Uhr für Herrn Rolf Möller
Herr Friedhelm Voß	für Frau Brigitte Nolte
Frau Kornelia Wangelin	bis 20.25 Uhr

Verwaltung

Frau Kerstin Hagedorn	Bildungswerke
Frau Inna Kagadij	Bildungswerke, Protokoll
Herr Manfred Philipp	Bildungswerke
Frau Anette Reinders	2. Stadträtin
Frau Iris Schulz	stellv. Leiterin VHS
Herr Ingo Tschepe	Ltr. Stadtbücherei

sonstige

Herr Peter Arndt	Seniorenbeirat
-------------------------	-----------------------

Entschuldigt fehlten

Teilnehmer

Herr Joachim Brunkhorst
Herr Rolf Möller
Frau Brigitte Nolte

3
VERZEICHNIS DER
TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Bildungswerkeausschuss
Sitzungsdatum	: 07.11.2013

Öffentliche Sitzung

TOP 1 :

Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

TOP 2 :

Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung sowie Entscheidung über die Nichtöffentlichkeit einzelner Tagesordnungspunkte

TOP 3 :

Einwohnerfragestunde, Teil 1

TOP 4 : B 13/0782/1

Wirtschaftsplan 2014 der Bildungswerke Norderstedt - zweite Lesung

TOP 5 :

Sachstand Kulturelles Zentrum Garstedt / Bücherei und VHS

TOP 6 : B 12/0521/1/1

Zweite Satzung zur Änderung der Satzung für die Volkshochschule der Stadt Norderstedt

-Änderungsantrag der FDP-Fraktion vom 19. März 2013-

TOP 7 :

Einwohnerfragestunde, Teil 2

TOP 8 :

Berichte und Anfragen - öffentlich

TOP 8.1 :

Berichte und Anfragen Bildungswerke

TOP 8.1.1 :

Aktueller Stand zur Besetzung der VHS-Leitung

TOP 8.1.2 :

Herr Prof. Dr. Stang, Hochschule der Medien, Stuttgart

TOP 8.1.3 :

Verabschiedung von Herrn Bostelmann

TOP 8.2 :

Berichte und Anfragen Stadtbücherei

TOP 8.2.1 :
Eröffnung der 30. Kinder- und Jugendbuchwochen

TOP 8.2.2 :
Beteiligung am Fest der Kulturstiftung am 27.10.2013

TOP 8.3 :
Berichte und Anfragen Volkshochschule

TOP 8.3.1 :
vhs.Universität – webinar

TOP 8.3.2 :
Berufsqualifizierende Lehrgänge

TOP 8.3.3 :
10 Jahre DaZ-Zentrum

TOP 8.3.4 :
Nachhaltigkeit als Thema der Kreis VHS'n

TOP 8.3.5 :
Stiftung Warentest testet Englisch Kurse

Nichtöffentliche Sitzung

TOP 9 :
Berichte und Anfragen - nichtöffentlich

TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Bildungswerkeausschuss
Sitzungsdatum	: 07.11.2013

Öffentliche Sitzung

TOP 1:

Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Der Vorsitzender, Herr Thorsten Borchers, eröffnet die zweite Sitzung des Bildungswerkeausschusses. Er begrüßt die Anwesenden und stellt die Beschlussfähigkeit mit 12 stimmberechtigten Mitgliedern fest.

TOP 2:

Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung sowie Entscheidung über die Nichtöffentlichkeit einzelner Tagesordnungspunkte

Die Tagesordnung wird mit 12 Stimmen einstimmig angenommen.

TOP 3:

Einwohnerfragestunde, Teil 1

Es werden keine Fragen gestellt.

TOP 4:

B 13/0782/1

Wirtschaftsplan 2014 der Bildungswerke Norderstedt - zweite Lesung

Beschlussvorschlag

I. Aufgrund des § 5 Abs. 1 Nr. 6 der Eigenbetriebsverordnung für das Land Schleswig-Holstein in Verbindung mit § 97 des Gemeindeverordnung für Schleswig-Holstein wird der Wirtschaftsplan 2014 der Bildungswerke Norderstedt festgestellt:

1.	Es betragen	EUR	EUR
1.1	im Erfolgsplan		
	die Erträge	2.183.100	
	der Zuschuss der Stadt	2.656.900	
	die Aufwendungen	4.840.000	
	der Jahresgewinn	0	
	der Jahresverlust		
1.2	im Vermögensplan		

	die Einzahlungen	576.000	
	die Auszahlungen	576.000	
2.	Es werden festgesetzt	EUR	EUR
2.1	der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen auf		0,00
2.2	der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf		0,00
2.3	der Höchstbetrag der Kassenkredite auf		0,00

Herr Philipp macht den Vorschlag, den Zuschuss der Stadt auf 2,5 Mio. Euro zu begrenzen. Er sieht Potential die 156 TE einzusparen ohne Abstriche im Bereich Personal oder Qualitätseinbußen hinzunehmen. Herr Philipp sieht einen Zuschuss von 2,5 Mio. Euro als Ansporn und Zielvorgabe an. Sollte der Zuschuss wider Erwarten nicht ausreichen, gäbe es die Möglichkeit, dem Ausschuss einen Nachtragshaushalt vorzulegen.

Es schließt sich eine intensive Diskussion an, in der mehrere Varianten durchgesprochen werden, mit dem Vorschlag von Herrn Philipp umzugehen.

Herr Schröder stellt den Antrag, den Beschlussvorschlag zum Wirtschaftsplan 2014 zu ergänzen und formuliert folgenden Wortlaut.

„Der Ausschuss erwartet, dass die Werkleitung den Zuschuss der Stadt nur in Höhe von 2,5 Mio. Euro in Anspruch nimmt.“

Herr Kleicke bittet den Vorsitzenden um eine 2minütige Sitzungsunterbrechung.

Die Ausschusssitzung wird von 18.50 – 18.55 Uhr unterbrochen.

Im Anschluss bittet Herr Borchers die Ausschussmitglieder um die Abstimmung zum Antrag von Hr. Schröder.

Abstimmung:

Mit 14 Stimmen - einstimmig angenommen.

Es folgt die Abstimmung des vorgelegten Beschlussvorschlages zum Wirtschaftsplan 2014, B13/0782/1:

Abstimmung:

Mit 14 Stimmen - einstimmig angenommen.

Herr Schröder verlässt 19.00 Uhr die Sitzung.

TOP 5: Sachstand Kulturelles Zentrum Garstedt / Bücherei und VHS

Frau Reinders beschreibt den zeitlichen Ablauf der unterschiedlichen Um- und Neubauvarianten vom Büchereistandort Garstedt bis zu einem evtl. Kulturellen Zentrum in Garstedt von 2009 bis heute. Im Laufe des Verfahrens wurde im November 2011 den Bildungswerken Norderstedt ein Baukostenzuschuss von 500 TE gewährt, wovon bislang ca. 30 TE ausgegeben wurden.

**TOP 7:
Einwohnerfragestunde, Teil 2**

Herr Arndt vom Seniorenbeirat fragt nach der Zuständigkeit für Städtepartnerschaften.

Er wird geben, sich mit Frau Richter, Leiterin des Kulturbüros, in Verbindung zu setzen.

**TOP 8:
Berichte und Anfragen - öffentlich**

Frau Reinders geht auf die Anfrage der SPD-Fraktion ein und gibt die Beantwortung schriftlich zu Protokoll, Anlage 2.

**TOP 8.1:
Berichte und Anfragen Bildungswerke**

**TOP 8.1.1:
Aktueller Stand zur Besetzung der VHS-Leitung**

Herr Philipp berichtet, dass das Auswahlverfahren erfolgreich abgeschlossen werden konnte. Die Besetzung erfolgt im neuen Jahr.

**TOP 8.1.2:
Herr Prof. Dr. Stang, Hochschule der Medien, Stuttgart**

Hat sich für den 05.12.2013 bereit erklärt, dem Ausschuss einen Vortrag zu halten. Thema wird die Aufgabengestaltung eines möglichen Neubaus in Garstedt sein, auch die Verknüpfungsstrukturen von Büchereien und Volkshochschulen, also die Bildungswerke Norderstedt aus wissenschaftlicher Sicht.

**TOP 8.1.3:
Verabschiedung von Herrn Bostelmann**

Es fand am 30.10.2013 eine Verabschiedung von Herrn Bostelmann innerhalb des Hauses und am 05.11.2013 ein öffentlicher Empfang in der Tribüne statt. Frau Reinders, Herr Philipp und der Vorsitzende des Landesverbandes, Herr Domeyer, hielten entsprechende Abschieds- und Dankesreden.

**TOP 8.2:
Berichte und Anfragen Stadtbücherei**

**TOP 8.2.1:
Eröffnung der 30. Kinder- und Jugendbuchwochen**

Am 01.11.2013 wurden in der Stadtbücherei Norderstedt-Mitte die 30. Schleswig-Holsteiner Kinder- und Jugendbuchwochen in Anwesenheit von Landtagspräsident Klaus Schlie und Oberbürgermeister Hans-Joachim Grote eröffnet. Höhepunkt des Tages mit vielen Veranstaltungen für Norderstedter Schülerinnen und Schüler war die feierliche Eröffnung und die Preisverleihung für den größten gelesenen „Bücherturm“ einer Norderstedter 4. Klasse (Grundschule Gottfried-Keller-Straße).

Bis zum 16. November finden in Schleswig-Holstein insgesamt annähernd 300 Veranstaltungen in 80 Orten statt – 44 Veranstaltungen allein in Norderstedt.

**TOP 8.2.2:
Beteiligung am Fest der Kulturstiftung am 27.10.2013**

Die Stadtbücherei hat sich mit einem Literaturbeitrag an dem Fest der Kulturstiftung beteiligt.

Die Lesung von Gisela Walitzek „Morderstedt – Das Beste von Morden“ – fand guten Zuspruch. Die Stadtbücherei bedankt sich damit für die großzügige Unterstützung der Kulturstiftung mit dem Sponsoring von Buchgutscheinen, die als Gewinne bei der Ferienbuchaktion der Stadtbücherei verlost werden.

**TOP 8.3:
Berichte und Anfragen Volkshochschule**

**TOP 8.3.1:
vhs.Universität – webinar**

Am 23.10.2013 hat die VHS das erste webinar in Kooperation mit der VHS Böblingen Sindelfingen angeboten. Die Reihe zum Thema UNESCO-Weltkulturerbe umfasst vier Termine und ist Teil der vhs.Universität. Diese wurde von der VHS Böblingen-Sindelfingen ins Leben gerufen, um den Kunden ein Studium Generale anzubieten. Via Internet-Liveübertragung konnten am ersten Termin 18 Teilnehmer/innen dem Expertenvortrag lauschen und im Anschluss mit einem Kunsthistoriker diskutieren.

**TOP 8.3.2:
Berufsqualifizierende Lehrgänge**

Am 30.09.2013 startete der zweite Durchlauf des Lehrgangs „Fachkraft für Gesundheits- und Sozialdienstleistungen in der kultursensiblen Pflege“ in Kooperation mit dem Malteser Hilfsdienst. Die Weiterbildung richtet sich an Menschen mit Migrationshintergrund, deren Erstsprache nicht Deutsch ist. Der erste Qualifizierungslehrgang zur „Fachkraft für Frühpädagogik“ startete am 25.10.2013 mit 12 Teilnehmer/innen.

**TOP 8.3.3:
10 Jahre DaZ-Zentrum**

2003 wurde das Konzept eines Deutsch als Zweitsprache-Zentrums als Kooperation des Schulamtes Segeberg und der VHS Norderstedt erarbeitet und umgesetzt. In jedem Jahr werden so ca. 250 Kinder und Jugendliche mit Migrationshintergrund in Deutschkursen unterrichtet. In dieser Größenordnung ist das Norderstedter DaZ-Zentrum bundesweit einmalig. Am 15. November wird das Jubiläum mit vielen Gästen und einem Fachvortrag gefeiert.

**TOP 8.3.4:
Nachhaltigkeit als Thema der Kreis VHS`n**

Die VHS`n des Kreises Segeberg haben sich das Thema Nachhaltigkeit auf die Fahnen geschrieben und wollen es nicht nur theoretisch, sondern auch praktisch fördern. Im kommenden Semester geht es um eine nachhaltige Ernährung. Alle VHS`n des Kreises bieten nachhaltige Koch-/ Ernährungskurse an.

**TOP 8.3.5:
Stiftung Warentest testet Englisch Kurse**

Stiftung Warentest testete Englischkurse bei vier kommerziellen Sprachschulen und acht großstädtischen Volkshochschulen. Ergebnis: Teure Sprachschulen bieten keine besseren Englischkurse als Volkshochschulen.

Nichtöffentliche Sitzung

**TOP 9:
Berichte und Anfragen - nichtöffentlich**